

MAHO

CONCURSO ANUAL DE MÚSICOS EN LANZAROTE YEARLY MUSICIAN'S CONTEST IN LANZAROTE

Concurso organizado por el Teleclub de Máguez . Destinado a músicos nacidos o residentes en lanzarote con la intención de promover la cultura y difusión de artistas.

Inscripción y más info en <https://www.kalipo.com/maho>

Espacio Teleclub de Máguez

C/Santa Bárbara 15. (Haría, Lanzarote).

tlf.: +34 691532882

Contacto:

Organización: ezu@kalipo.com

Medios y difusión: vera@kalipo.com

Técnico sonorización: tecnico@kalipo.com

Resumen de las bases / Rule's summary

- Músicos nacidos o residentes en Lanzarote.
- [Musicians who are Residents in Lanzarote.](#)
- Premio: 1.000€ en metálico al ganador.
- [Prize: 1000€ in cash for the winner.](#)
- Los temas han de ser propios.
- Inscripciones: Hasta el 1 de Mayo de 2023.
- [Registration: Ends at 00:00 hours on 2023 May the 1st, 2023](#)
- Duración del concurso: 4 Febrero de 2023 hasta el 31 de Octubre de 2023
- [Live Performances: From February 4th, 2023 to October 31th, 2023.](#)
- Una sola actuación por participante, será en directo de mínimo 30 minutos y máximo 45 minutos de duración.
- [One single live performance of 30 minutes per group/artist.](#)
- La final será en las fiestas de Santa Bárbara a principios de Diciembre de 2023.
- [Finals are on December, 2023.](#)

BASES DE CONCURSO / CONTEST RULES IN DETAIL

1. El concurso comenzará el **4 de febrero de 2023**. Está abierto a todas aquellas personas nacidas en Lanzarote o residentes en la isla, de cualquier nacionalidad y edad. La inscripción a este concurso es gratuita.
[The contest will begin on February the 4th, 2023. It is open to all those born in Lanzarote or who are residents on the island, of any nationality and age. The registration is free of charge.](#)
2. El premio otorgado es de **1000€** y se entregará en efectivo el día de la final.
[The prize awarded will be €1,000 and will be given in cash on the day of the final.](#)

3. Podrán participar en el concurso los solistas y las formaciones musicales que realicen su inscripción a través del formulario on-line de la página web <http://www.kalipo.com/maho> o personalmente en el Teleclub de Máguez todos los viernes de 19:00h a 11:00h.

[It is a must for all the bands/solo artists to formalize their registration at http://www.kalipo.com/maho in order to participate.](http://www.kalipo.com/maho)

4. Pueden presentarse propuestas de cualquier estilo musical o tipo de formación, siempre y cuando sean temas propios.
[All musical styles are permitted without any limitations.](#)

5. El concurso consta de dos fases:

Primera fase: La fecha de actuación de cada participante será determinada por la organización junto con el artista. Estará comprendida entre el **4 de Febrero del 2023 y el 31 de Octubre 2023**. Los participantes deberán tener un repertorio propio suficiente para ser interpretado en directo, con una duración de **mínimo 30 minutos y de un máximo de 45 minutos**.

Se valorará la puesta en escena, la calidad musical, la originalidad y la presentación de temas inéditos.

Segunda fase/Final: el jurado comunicará los tres grupos/solistas que accederán a la final el **15 de Noviembre de 2023** en la página web <http://www.kalipo.com/maho> y directamente con cada finalista. La final se hará durante las fiestas de Santa Bárbara a **principios de Diciembre de 2023** y se deberá presentar una actuación de mínimo una hora y máximo dos horas.

6. Los artistas garantizan que poseen los derechos de interpretación y autoría de la música y que permiten la grabación y la reproducción de su música del directo en el concurso a través de la página web del evento, redes sociales y otros medios de comunicación, con el fin de promocionar el concurso y a los propios artistas, asumiendo su propia responsabilidad y eximiendo a la organización de este concurso cualquier responsabilidad o reclamación de terceros.

Los grupos que tengan registradas sus canciones en alguna entidad que defienda sus derechos de propiedad intelectual deberán comunicarlo a la organización.

[The registered artist claims the following: The artist own the rights to interpret the music in a live performance. The artist has the authorship of the music presented in the live performance. The artist permits the recording and reproduction of the live performance through MAHO's website and throughout social media and other communication media, with the intention of promoting the contest and the artist. The artist understands, agrees with and takes full responsibility of the rules in the contest, thus, exempting MAHO's organizers and members of any liability and/or Third Parties' demands. The artist must inform MAHO's organization in case that their music/intellectual property is registered in an institution which defends their rights of intellectual property. The artist acknowledges that only original music composed by the artist is accepted and that no music written/composed by anyone other than the artist who interprets the music in the performance are able to take part in the contest.](#)

7. Los artistas menores de edad deberán presentar un documento firmado por su padre, madre o tutor/a legal expresando la autorización para su participación en el concurso según las condiciones de sus bases y autorizando la reproducción de su imagen.

[Underage artists must present a document signed by their father, mother or legal tutor expressing the authorization and consent for their participation in the contest according to the conditions of its rules and authorizing the reproduction of the artist's image.](#)

8. Una misma persona podrá presentarse al concurso en más de una formación.

[The same person may participate in the contest in different projects, thus, a solo artist could also participate with a band, for example.](#)

9. Los artistas presentados al concurso aceptan estas bases y se comprometen a presentar, en caso de ser premiados, toda la documentación necesaria que acredite la veracidad y el cumplimiento de los requisitos del concurso. En caso contrario, no se concederá premio alguno y éste quedará desierto a decisión de la organización.

[The artist registered in the contest accepts all the rules and agree to give, in case of being the winner, all the necessary documentation that proves the veracity and compliance with the contest requirements. In case that this scenario is not met, granting of the prize will be devoid of process and the award will depend on the decision of the organizers of the contest.](#)

10. No se tendrán en consideración las propuestas que contravengan lo establecido Ley 7/2011/5 de abril, de actividades clasificadas y espectáculos públicos y otras medidas administrativas complementarias de la Comunidad Autónoma de Canarias.

[Performances and registrations that do not follow the law 7/2011/April 5 of classified activities and public shows and other complementary and administrative measures of the Autonomous Community of the Canary Islands will be discarded.](#)

11. Éstas bases están publicadas en la página web http://www.kalipo.com/maho/BASES_MAHO_2023.pdf
[These rules are published on the website:](#)

12. La organización no se hace responsable respecto a plagios, derechos de autor de las letras y músicas de los temas presentados, así como cualquier otra trasgresión de la Ley.
[The organization is not responsible for plagiarism, copyright infringement of lyrics and/or music of the songs presented, as well as any other transgression of the law.](#)
13. Los datos personales que presenten los participantes a través de la presente convocatoria serán utilizados para la selección de premiados y comunicados de difusión.
[Personal data submitted by the participants through this form will be used for the selection of winners and for the contest's bulletin.](#)
14. Los participantes podrán en cualquier momento ejercer sus derechos de Acceso, Rectificación, Cancelación y Oposición mediante un correo electrónico. Todo ello en cumplimiento del artículo 5 de la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y Garantía de los Derechos Digitales.
[Participants may at any time exercise their rights of access, rectification, cancellation and opposition by email. All this in compliance with article no. 5 of Organic Law 3/2018, of December 5, of Protection of Personal Data and Guarantee of Digital Rights.](#)

JURADO / JURY

1. El fallo de los premios, que será inapelable, corresponderá a un Jurado formado por profesionales del mundo del espectáculo y le corresponderá el 80 por ciento de la decisión.
[The ruling of the jury, which will be unappealable, will be executed by show business professionals and will represent 80 percent of the points.](#)
2. El premio del público asistente tendrá el otro 20 por ciento.
La votación estará abierta durante la próxima media hora tras la finalización del concierto.
[The audience's voting will represent 20 percent of the points.
Voting will be open for 30 minutes immediately after the end of each performance.](#)
3. El Jurado queda facultado para dirimir cualquier eventualidad no prevista en las presentes bases, asimismo, tendrá capacidad de interpretación a cuantos efectos procedan.
[The Jury is empowered to resolve any eventuality not provided for in the contest's rules as well as acting as it sees fit.](#)
4. Los miembros del Jurado deberán abstenerse de intervenir cuando en ellos concurra alguna de las causas previstas en el Art. 23 de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público. Asimismo, quienes tengan interés podrán promover la recusación de los miembros del Jurado en los casos previstos en el párrafo anterior, de conformidad a lo establecido en el Art. 24 de la citada Ley. El Presidente del Jurado establecerá el orden de las deliberaciones, así como el proceso de votación, si es que fuera preciso, para emitir el fallo del Premio, que podrá hacerse público el mismo día que se produzca, una vez aceptado por la persona o institución que resultara premiada.
[The members of the Jury must refrain from intervening when they are subject to any of the causes provided for in Article 23 of Law 40/2015, of October 1, of Legal Regime of the Public Sector. Those who are interested may promote the recusal of the members of the Jury in the cases provided for in the last paragraph in accordance with the provisions of Article 24 of the aforementioned Law. The President of the Jury will establish the order of deliberations, the voting process and the announcement of the winner, which may be made public on the same day of the final, once accepted by the person or institution that is the winner of the contest.](#)
5. El fallo del jurado se hará público en la página web <http://www.kalipo.com/maho>, los nombres de los ganadores se publicarán en dicha página.
[The jury's decision and the name of the winner will be made public on the website.](#)

CONDICIONES DE ACTUACIÓN / PERFORMANCE CONDITIONS

1. El artista se compromete a cumplir los horarios de montaje y prueba de sonido definidos por la organización.
[The artist agrees to comply with setting and sound check schedules defined by the organization.](#)

2. Se pondrá a disposición de los participantes el rider técnico y logístico del espacio, además del personal técnico.
[The technical and logistical rider of the venue will be made available to the participants and technical staff.](#)
3. La organización no se hará cargo del backline de los músicos (amplificadores, guitarra, bajo, batería...).
[The organization will not be in charge of providing the backline musician's backline nor their instruments. \(Amplifiers, guitars, bass, drums...\)](#)
4. La organización no se hará cargo del alojamiento o desplazamiento que pueda precisar el grupo o solista para su participación y actuación en el evento.
[The organization will in no case be responsible for any allowances, accommodation or displacement that the group or artist may require for their participation and performance at the event.](#)
5. La actuación de los participantes no podrá en ningún caso en su puesta en escena y/o en el desarrollo de su actuación utilizar un lenguaje ofensivo o lesivo para la sensibilidad del público; que ocasione alteraciones del orden público con peligro para las personas y bienes. Que se exhiban pancartas o símbolos que inciten a la violencia, el racismo, la xenofobia, la homofobia y la violencia machista y que en ningún caso contravengan lo establecido en la Ley 7/2011/5 de abril, de actividades clasificadas y espectáculos públicos y otras medidas administrativas complementarias de la Comunidad Autónoma de Canarias y en la normativa aplicable. De no ser así la organización tendrá la potestad de paralizar la actuación y no se tendrá en ese caso derecho a premio alguno.
[The use offensive language or harmful to the sensitivity of the public; one that causes disturbances of public order thus endangering people and private property, the act of displaying banners or symbols inciting violence, racism, xenophobia, homophobia and sexist violence are forbidden all throughout the contest and performances. Any act that contravenes what is established in the Law 7/2011/5 of April, of classified activities and shows public and other complementary administrative measures of the Autonomous Community of the Canary Islands and in the applicable regulations is also forbidden all throughout the contest. The organization has the power to stop the performance and that does not comply with these rules meaning the automatic ineligibility of the registered performer to continue participating in the contest.](#)
6. Los artistas serán responsables de cualquier daño que pudieran ocasionar en los equipos e infraestructura aportados para su actuación.
[Artists will be responsible for any damage they may cause to the equipment, infrastructure and premises provided by the organization.](#)
7. Los artistas pueden renunciar voluntariamente al premio que le haya sido otorgado.
[Artists can voluntarily renounce the prize that has been awarded.](#)